

אָרץ אַפּוֹלָא עַד אַרְבֵּי עֵץ מִי אֶרֶץ מִי
 แผ่นดินโลก สุดปลาย จด-ถึง และ-จาก-แม่น้ำ ทะเล จด-ถึง จาก-ทะเล และ-พระองค์-จะ-ทรง-ครอบครอง
[H0776](#) [H5704](#) [H5104](#) [H3220](#) [H5704](#) [H3220](#)

ท่านจะครอบครองจากทะเลถึงทะเลด้วย และจากแม่น้ำนั้นถึงบรรดาที่สุดปลายแห่งแผ่นดินโลก

עָרָא יְאִי צַיִן עֲרָעָא לְעָרָא
 จะ-เสีย และ-ศัตรู-ของ-พระองค์ ชนเผ่า-ถิ่นทุรกันดาร ชนเผ่า-ถิ่นทุรกันดาร-จะ-คุกเข่า ต่อ-พระพิภพ-ของ-พระองค์
[H6083](#) [H0341](#) [H6728](#) [H3766](#) [H6440](#)

:וְכָל
 ฝูง
[H3897](#)

คนทั้งหลายที่อาศัยอยู่ในถิ่นทุรกันดารจะกราบลงต่อหน้าท่าน และบรรดาศัตรูของท่านจะเสียพงศลิ้น

שָׁבָא מְלָכִי יִשְׁבָּא מְלָכִי מְלָכִי מְלָכִי מְלָכִי
 เซบา กษัตริย์-แห่ง มา-ถวาย จะ-นำ-เครื่องบรรณาการ และ-หมู่เกาะ-ทั้งหลาย ทาร์ซิช กษัตริย์-แห่ง
[H7614](#) [H4428](#) [H7725](#) [H4503](#) [H0339](#) [H8659](#) [H4428](#)
 :וְיָבִיאוּ אֲשַׁכְּרָא וְשָׁבָא
 มา-ถวาย จะ-นำ-เครื่องบรรณาการ และ-เสมา
[H7126](#) [H0814](#) [H5434](#)

บรรดากษัตริย์แห่งเมืองการซิชและแห่งเกาะทั้งหลายจะถวายเครื่องราชบรรณาการทั้งหลาย บรรดากษัตริย์แห่งเซบาและเสมาจะถวายของกำนัลต่าง ๆ

:וְהָיָה כִּי יִשְׁבָּא יְהוָה אֶלְכֶם וְיָבִיאוּ אֲשַׁכְּרָא וְשָׁבָא
 จะ-ปรนนิบัติ-พระองค์ ชนชาติ ทุก กษัตริย์ ทุก ต่อ-พระองค์ และ-กษัตริย์-ทุก-พระองค์-จะ-กราบ-นมัสการ
[H5647](#) [H3605](#) [H4428](#) [H3605](#) [H7812](#)

ใช้แล้ว กษัตริย์ทั้งหลายจะกราบลงต่อหน้าท่าน บรรดาประชาชาติจะปรนนิบัติท่าน

:וְיָבִיאוּ אֲשַׁכְּרָא וְשָׁבָא
 เขา ผู้-ช่วย ที่-ไม่-มี และ-คนยากจน ที่-ร้องทุกข์ คนขัดสน พระองค์-จะ-ช่วย เพราะ
[H5826](#) [H0369](#) [H6041](#) [H7768](#) [H0034](#) [H5337](#)

เพราะท่านจะช่วยคนขัดสนให้พ้นเมื่อเขาร้องทูล คนยากจนด้วย และคนที่ไร้ผู้ช่วยเหลือ

:וְיָבִיאוּ אֲשַׁכְּרָא וְשָׁבָא
 พระองค์-จะ-ช่วย-ให้-รอด คนยากไร้ และ-ชีวิต-ของ และ-คนยากจน คน-ต่ำต้อย คน-ต่ำต้อย พระองค์-จะ-เมตตา
[H3467](#) [H0034](#) [H5315](#) [H0034](#) [H1800](#) [H2347](#)

ท่านจะเมตตากรุณาคนยากจนและคนขัดสน และจะช่วยชีวิตของบรรดาคนขัดสนให้รอดพ้น

:וְיָבִיאוּ אֲשַׁכְּרָא וְשָׁבָא
 และ-เลือด-ของ-พวกเขา-จะมีค่า ชีวิต-ของ-พวกเขา พระองค์-จะ-ไถ่ และ-ความรุนแรง จาก-การ-ข่มเหง
[H3365](#) [H5315](#) [H2555](#) [H8496](#)
 :וְיָבִיאוּ אֲשַׁכְּרָא וְשָׁבָא
 ใน-สายตา-พระองค์ เลือด-ของ-พวกเขา
[H1818](#)

ท่านจะไถ่ชีวิตของพวกเขาจากการหลอกลวงและความทารุณ และโลหิตของพวกเขาจะประเสริฐในสายตาของท่าน

:וְיָבִיאוּ אֲשַׁכְּרָא וְשָׁבָא
 ตลอด เสมอ เพื่อ-เขา และ-ทรง-อธิษฐาน เซบา ทองคำ-จาก แก่-เขา และ-ทรง-ประทาน ขอ-ให้-มี-ชีวิต
[H3605](#) [H8548](#) [H1157](#) [H6419](#) [H7614](#) [H2091](#) [H5414](#) [H2421](#)
 :וְיָבִיאוּ אֲשַׁכְּרָא וְשָׁבָא
 ทรง-อวยพร-เขา วัน
[H1288](#) [H3117](#)

และท่านจะมีชีวิต และทองคำแห่งเมืองเซบาชจะถูกถวายแก่ท่าน จะมีการอธิษฐานเพื่อท่านเรื่อยไปด้วย และจะยกย่องท่านวันยังค่ำ

שָׁרַי ผล-ของ-มัน-จะ-สิ้น-สะเทือน H7493	קָרָה ภูเขา-ทั้งหลาย H2022	בְּרַא บน-ยอด	בְּרָא บน-แผ่นดินโลก H0776	אֲבָר อุดมสมบูรณ์	אֲבָר ข้าว	יָהּ ขอ-ให้-มี H1961	16
: הָאָרֶץ แห่ง-แผ่นดินโลก H0776	כְּעֵשֶׂב เหมือน-หญ้า H6212	מִעִיר จาก-เมือง	וּמִצִּיבָן และ-จะ-ผลิบาน	פֶּרִי ผล-ของ-มัน H6529	כְּלֶבְנוֹן เหมือน-เลบานอน H3844		

จะมีข้าวกำมือหนึ่งในแผ่นดินบนยอดภูเขาทั้งหลาย ผลของแผ่นดินจะแกว่งไกวเหมือนอย่างเลบานอน และคนทั้งหลายแห่งนครจะเจริญเหมือนอย่างหญ้าแห่งแผ่นดินโลก

יְיָ พระนาม-ของ-เขา-จะ-สืบ-ต่อ H5125	שָׁמַיִם ดวงอาทิตย์	לְפָנָי ต่อ-หน้า H6440	לְעוֹלָם ดำรง-ตลอดกาล H5769	שָׁמַיִם พระนาม-ของ-เขา H8034	יָהּ ขอ-ให้ H1961	17
גֵּוִים ชนชาติ	כָּל-בְּ ทุก H3605	בְּ โดย-เขา	וּמִכָּל-קְרָב และ-ชนชาติ-ทั้งหลาย-จะ-รับ-ws H1288	שָׁמַיִם พระนาม-ของ-เขา H8034	יְיָ พระนาม-ของ-เขา-จะ-สืบ-ต่อ H5125	
				יְיָ จะ-เรียก-เขา-ว่าเป็น-สุข H0833		

นามของท่านจะดำรงอยู่เป็นนิรันดร์ นามของท่านจะยังยืนตราบนานเทวี่ดวงอาทิตย์คงอยู่ และคนจะถวายพรกันเองโดยใช้ชื่อท่าน ประชาชาติทั้งปวงจะเรียกท่านว่าผู้ได้รับพระพร

לְפָנָי พระองค์-เพียง-ผู้เดียว H0905	אֲשֶׁר สิ่ง-อัศจรรย์ H6381	עָשָׂה ผู้-ทรง-กระทำ	אֱלֹהֵי อิสราเอล H3478	אֱלֹהֵי พระเจ้า-แห่ง H0430	אֱלֹהֵי พระเจ้า H0430	יְיָ พระยาห์เวห์ H3068	אֱלֹהֵי สารการ-แต่ H1288	18
--	--	-------------------------	--	--	---	--	--	----

สารการแต่พระเยโฮวาห์พระเจ้า พระเจ้าแห่งอิสราเอล ผู้ทรงกระทำบรรดาสิ่งมหัศจรรย์แต่พระองค์เดียว

אֱלֹהֵי ทั่ว H0853	יְיָ พระสิริ-ของ-พระองค์ H3519	יְיָ และ-ขอ-ให้-เต็ม H4390	לְעוֹלָם ตลอดกาล H5769	כְּבוֹדָא อัน-รุ่งเรือง-ของ-พระองค์ H3519	שָׁמַיִם พระนาม H8034	וּמִכָּל-קְרָב และ-สารการ-แต่ H1288	19	
				: אֱמֵן และ-อาเมน H0543	אֱמֵן อาเมน H0543	הָאָרֶץ แผ่นดินโลก H0776	כָּל- ทั้งสิ้น H3605	

และสารการแต่พระนามอันรุ่งเรืองของพระองค์เป็นนิรันดร์ และขอให้แผ่นดินโลกทั้งสิ้นเต็มไปด้วยสง่าราศีของพระองค์ เอเมนและเอเมน

יְיָ เยสไซ H3448	בְּ- บุตร-แห่ง	דָּוִד ของ-ดาวิด H1732	אֱלֹהֵי คำอธิษฐาน H8605	כָּל- จบแล้ว H3615	20
--	-------------------	--	---	--	----

คำอธิษฐานทั้งหลายของดาวิด บุตรชายของเจสไซ จบเท่านี้